

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY



РІК LV. Ч. 14. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, субота, 18-го січня 1947.

No. 14. NEW YORK and JERSEY CITY, Saturday, January 18, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗАКОРДОНОМ

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ТАЛМАДЖ ЗАЙНЯВ СИЛОЮ КАПІТОЛЬ У ДЖОРДЖІЇ

У боротьбі проти губернатора Еліса Арнала, який не хоче уступити зі свого становища після вигнання його каледжів, Герман Талмадж, вибраний на становище губернатора стейту Джорджії, увійшов силою в 7 годині ранку в четвер 16 січня до стейт-капітолю в місті Атланта і в такий спосіб не допустив до урядування Арнала, коли цей прийшов на роботу. Так само зайняв Талмадж мешкання губернатора для свого вжитку. Арнал прибув до бюро в год. 10.30 перед полуднем, але воєнки в уніформах заявили йому, що його викинуть, коли він самий не забереється. Арнал тоді уладився так, що перемінив на своє бюро інформаційну будку на коритарі.

Булий президент стейт-капітолю Найвішого Суду Чарльз С. Рід висловив свою приватну думку, що вибір Талмаджа на засіданні легіслатури є незаконний. У Вашингтоні відбули наради урядовців з департаменту справедливості і війни над положенням у стейті Джорджії, але не оприлюднено ніякої вістки про вислід наради.

УРЯД ЗА ФОНД ДОБРОБУТУ ДЛЯ РОБІТНИКІВ.
Секретар праці Луїс Б. Швеленбак, затвердив клявузу про створення й доплату до фонду здоров'я й добробуту у контрактах, які будуть заключуватися між підприємцями й робітничими юніями. Це дасть робітникам фінансову безпеку і сприятиме до швидшого заведення промислового миру, на думку секретаря.

КОНГРЕСОВА „ШІСТКА“ НА НАРАДАХ З ПРЕЗИДЕНТОМ.

Президент Труман відбув наради з шістьма верховними представниками конгресу, щоб порозумітися в справі програми праці на майбутнє. З республіканців брали участь: президент сенату Ван денберг, який був речником конгресу; президент палати Мартін, провідник сенатської більшості Вайт і провідник більшості в палаті Галек. З демократів: провідник сенатської меншини Барклі і провідник меншини в палаті Рейберн. Наради тривала 20 минут, а головним предметом був продаж злишніх воєнних матеріалів і орудування кораблями американської торговельної моринарки, яка принесла минулого року \$12,000,000 дефіциту з причини нечинності.

ЗАКОНОПРОЕКТ ЗАМОРОЖУЄ ЛЮКСУСОВІ ПОДАТКИ.

На підставі порозуміння між обома партіями конгресмен Роберт А. Грент зголосив у палаті бил, щоб на неозначений час заморозити податки від продажу люксових предметів, а саме: від горівки, футер, жемчугів і інших подібних речей. Переслухання в комісії буде дуже коротке, бо нема ніякого поважнішого спротиву проти цього податку.

УРЯД НЕ ЗАЛИШАЄ СПРАВИ ФЕЯ.

Звільнення віцепрезидента юнії машиністів Джозефа С. Фея федеральною лавою присяжних суддів у Нью-Йорку не спливає федеральний уряд від дальшого слідування в його справі. Фея був обвинувачений за затаєння податкових виказів від дарунків, які доставав від підприємців, щоб налаштувати страйки своєї юнії. Прокуратор хоче розвести слідування над кожним членом судейської лави, чи вони не були сторонніми в справі Фея.

ПРОТИ „ЗАМКНЕНОГО УМА“ В ЖУРНАЛАХ.

Редактор місячника „Гарпер'с Мегезін“, Фредерик Луїс Ален, остеріг видавців перед практикою „замкненого ума“ у журналах, бо це обмежує свободну дискусію і спричиняється до „завищення інтелектуальних артерій“. Острогу висловив Ален вчасні дискусії на форумі Краєвого Товариства Видавців у Валдорф Асторія готелі в Нью-Йорку у приватності 750 редакторів і накладців, які репрезентували 119 накладів і 375 журналів. Ален, ствердив, що вже тепер прийнялася в журналістиці така практика, що годі знайти статтю з отвертим поглядом.

ПРОТЕСТАНТИ ПРОТИ МАРКСИЗМУ.

Делегати на 53 конференцію протестантських місій зібрані в Бок Гилс, у Пенсильвенії, зажадали сформулювання християнської програми в такий вид, щоб при її допомозі можна було протидіяти „постійно зростаючій привабливості до матеріалістичної віри марксистської філософії, яка робить поступ внаслідок советських „завоювань, політичного терору і вільної пропаганди“. Делегати домагаються, щоб перевести негайно студії для „ствердження фактів про поширення цієї філософії, як також отих нехристиянських суспільних і економічних відносин, які роблять людей схильними приймати цю філософію“.

ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ,
чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарібку, поданих у оголошеннях нових рад у „Свободі“?

Через злуку воєнних департаментів створено департамент краєвої оборони

Білий Дім оприлюднив у четвер, 16. січня, що дійшло до повного порозуміння між департаментом війни і воєнною моринаркі в справі злуки боєвих сил в однім департаменті краєвої оборони. План передбачає окремий департамент для летунських сил, рівнорядний з моринаркою і військом. Кожна з цих трьох частин буде під окремим секретарем, однак всі вони будуть відповідальні перед головним секретарем краєвої оборони.

Після переведення угоди між згаданими департаментами складено відповідний законопроект, який буде негайно предложений конгресові. Тому, що переговори в справі злуки боєвих сил натрапляли на різні труднощі і тому тривали довгий час, конгрес освоївся уже з думкою президента Трумана про потребу злуки й тому надіються швидкого ухвалення законопроєкту.

БІРНС НЕ ПРИЗВІВ ДО РЕПАТРИАЦІЇ ПЛІННИКІВ.

Уступачий секретар стейту Джеймс Ф. Бірнс, як сповіщають кореспонденти, признає з жалем, що йому не вдалося дотримати зобов'язання Америки в справі репатріації воєнних плінників Японії, хоч це було обіцяне вчасі зазиви Альянтів до Японії, щоб вона здалася безумовно. Друга його невдача це затримання у Франції німецьких воєнних плінників, що попали в американський полон і були передані Франції для висилки до Німеччини. Найбільше непокоїть Бірнса це, що японські плінники десь „пропали“ в Совегах, коли Совети забрали під свою владу територію, заняті перед тим Японією. Злучені Держави гарантували тоді поворот японських плінників разом з іншими альянськими державами.

Вінстон Чорчил на чолі Комітету для об'єднання Європи

Лондон, 16. січня. Сьогодні тут проголошено створення Комітету, що змагатиме до організації Злучених Держав Європи. На чолі Комітету став бувший британський прем'єр та головний організатор перемоги в другій світовій війні, Вінстон Чорчил. В програмі комітету Советський Союз виключається з майбутньої приналежності до Об'єднаної Європи, проте заявляється, що згаданий комітет своєю політикою і своїми цілями не є звернений проти Советського Союзу, чим проти Америки. В політичній декларації Комітету сказано, що „Об'єднана Європа матиме статут регіональних груп на базі чарту О.Д. та шукатиме тісної співпраці з Советським Союзом та Злученими Державами“. Комітет створений з представників усіх політичних напрямків. На всіх 23 членів в його склад входять двоє лейбуристських членів британського парламенту, Евелін Кінг та духовний Гордон Ланг, визначний юнійний провідник Джордж Гібсон і двоє лейбуристських членів Палати Лордів, лорди Ліндсей і Ірл Росель. Найбільше членів є з консервативної партії з В. Чорчилем на чолі, а даліше представники духовенства і інші. Британський Комітет для Об'єднання Європи не зв'язаний докищо з жадною групою, але виявив готовість співпрацювати з кожною. Праця Комітету починається з мітінгів, видань та інших засобів поширювання ідей. В прокламції говориться: „тому що до сі урядом важко „перевести ініціативу, відповідальність спадає на кожного громадянина. Справа нагальна. Доки не є запізно, хай люди доброї волі всіх країн спільно радять, щоб здвинути Європу“.

БОЯТЬСЯ ПОВСТАННЯ В ПОЛЬЩІ.

Варшава, 16. січня. З наближенням дня виборів в польських урядових колах зростає побоювання, що він може бути тем днем загального повстання. Урядові комунікати подають з усіх місцевостей повідомлення про напади польського підпілля на виборчі комісії та представників влади. Опозиційна партія Міколайчика з черги повідомляє про збільшення урядового передвиробочого терору.

НОРВЕЖСЬКИЙ УРЯД РОЗГЛЯДАЄ СПРАВУ ОСТРОВІВ ШПІЦБЕРГЕН.

Осло, 16. січня. Тут видано офіційний комунікат міністерства закордонних справ, в якому стверджується, що норвежський уряд і парламент розглядають советське домагання військових баз та „спільної оборони“ островів Шпіцберген. В комунікаті сказано, що норвежський уряд схильний розпочати на що те-му переговори зі советським урядом, але тільки за виразною згодою Великої Британії, Злучених Держав та інших країн, які підписали Паризький договір в цій справі з 1920 р.

НАПРУЖЕНЕ ПОЛОЖЕННЯ В МАДЯРЩИНІ.

Будапешт, 16. січня. Напруження внутрішньо-політичного положення в Мадярищині, витворене заарештованням комуністичним міністром внутрішніх справ більше сотні військових і політичних діячів, зростає з кожним днем. Видивається взаємні обвинувачення „змови“ і „протизмови“ проти республіки і хоча відомо, що в згоді „змову“ вмішані теж біля 15 членів комуністичної партії, проте цього не подається в офіційних комунікатах. Вину за організацію і провід в „змові“ звальються насамперед на мадярських дипломатичних представників закордоном. Під загрозою втрати громадянства їм сказано негайно вернутись і ставитись перед судом. Мадяри „домлять собі голову“, що це міг бути за заговор, в якому вмішані протикомуністичні дрібні земельні власники, соціалісти, комуністи та представники майже всіх інших політичних партій і груп.

СІМ ШИБЕНИЦЬ В МОСКВІ.

Лондон, 16. січня. АП подає за московським радіо, що в Москві засуджено на смерть і повішено дальших сімох головних організаторів проти-большевицьких відділів за час німецької окупації. Повішено: козацького отамана П. Н. Краснова, ген.-лейт. А. Г. Шкуро, ген.-майора С. Н. Краснова, ген.-майора Кліма Султангирея, ген.-майора Т. І. Доманова і німецького генерала СС Гельмута фон Панніца.

ПРОЛЕТАРСЬКИЙ ЛЮКСУСОВИЙ КОРАБЕЛЬ.

Асоційтед Прес повідомляє за московським радіо, що советський уряд задумує побудувати великий люксовий корабель, який зможе під шим оглядом конкурувати з подібними іншими в світі.

НЕМА КОГО ЗАПРОСИТИ НА „ЛАНЧ“.

Секретаріат лондонської конференції заступників міністрів закордонних справ Чотирьох Потуг опублікував листу поодиноким делегаціям, подаючи імена і номери телефонів делегатів, на випадок, коли б хто хотів запросити їх на прийняття. Відомо, що приватні прийняття допомагають в багатьох випадках „іти разом“ теж в політичних та державних справах. На листі американської, британської і французької делегації подано від 20 до 30 імен і телефонів на кожній. Під советською делегацією подано тільки два імена: Фьодора Т. Гузева — заступника Молотова і Кузьми В. Киселева — члена делегації. Номерів їх телефону не подано.

ОРІОЛ ВИБРАНИЙ ПРЕЗИДЕНТОМ ФРАНЦІЇ

Париж, 16. січня. Вінсент Оріол, соціаліст „старої гвардії“ і предсідник новоствореної Національної Асамблеї, був вибраний сьогодні першим президентом французької Четвертої Республіки на спільному засіданні парламенту у Версайському Палаці. Оріол має 62 роки і походить з південної Франції. Його кандидатура перейшла вже в першому голосуванні 452 голосами з усіх 883, отже 21 голосів понад потрібну абсолютну більшість. Його кандидатуру піддержували соціалісти і комуністи. Традиційним способом та в приватності закордонних дипломатів і французьких достойників Оріол був проголошений президентом. З цієї нагоди відбулися величаві обходи. Його першим урядовим актом було прийняти письмову резигнацію прем'єра Блюма та його уряду. Розмови на тему призначення нового прем'єра та уряду мали початися вже чергового дня.

КОНФЕРЕНЦІЯ В ЛОНДОНІ: ЮГОСЛАВІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ АВСТРИЙСЬКОЇ ТЕРИТОРІЇ.

Лондон, 16. січня. Заступники міністрів закордонних справ Чотирьох Потуг продовжували свої наради в справі мирових договорів з Німеччиною та Австрією. Частинно компромісами і відложеннями на будуче, вони перейшли до порядку дня понад своїми непорозуміннями щодо процедури і почали наради над самою справою. Вирішено запросити в найближчому тижні представників шістьох малих держав, щоби висловили свою думку на цю тему. Югославія в обширному меморіалі домагається від Австрії „Словенської Каринтії“, частини Сирії та права заступати інтереси хорватів в Бургенланді.

ЗАКІНЧЕНО СТРАЙК В ЛОНДОНІ.

Лондон, 16. січня. Спільними зусиллями і компромісами в Лондоні закінчено страйк шоферів, транспортних авт, торговців харчовими продуктами та портових робітників. Військо, що з доручення уряду заступало шоферів в доставі харчів, має бути відкликано. 50,000 робітників вертається до праці і сподіються, що до найближчої суботи положення буде знову нормальне.

КОМІСІЯ О. Д. ВИХАЛА НА БАЛКАН.

Нью-Йорк, 16. січня. Пароплавом „Амеріка“ з Нью-Йорку вихала до Франції комісія О. Д., що має прослідити відносини на кордонах Греції. З Франції комісія виїде урядовим крейсером до Атен і там почне свою працю.

ВІСТІ З НІМЕЧЧИНИ.

Американці домагаються даних від Советів. Шеф американського військового управління в Німеччині, ген. Л. Д. Клей, звернувся до советського командування за в'ясненнями і точнішими даними, як Совети задумують перевести заповіджене маршлом Соколовським збільшення німецького виробництва в своїй зоні від 200 до 300 процентів.

Соціальні демократи перебирають господарський провід в англо-американській зонах.

Несподіваною демонстрацією дня 16-го січня в Мінден, німецька соціально-демократична партія перебрала господарське керівництво в злучених англо-американській зонах, змусивши до резигнації неопределених партію дотеперішніх керівників.

Москва боїться „американизації“ Рурщини.

Московський „Большевик“ з 16-го січня, забираючи голос в справі советського становища щодо Німеччини, висловлює побоювання, що в наслідок економічної злуки англо-американської зон, американці можуть всеціло опанувати промислові терени Рурщини.

РИМСЬКИЙ ВІДГУК ВІДВІДИН БЛЮМА В ЛОНДОНІ.

Відвідини французького прем'єра Блюма в Лондоні та заповідження англо-французького військового союзу, поважно скрили становище італійських соціалістів, які виступають проти злиття з комуністами, повідомляє італійська незалежна преса з 16-го січня. Діло в тому, що Блюм зі своєю партією є теж за окремою політикою французьких соціалістів.

ЛІБІЯ ХОЧЕ САМОСТІЙНОСТІ.

З Каїро повідомляють, що арабські партії в бувшій італійській колонії Лівії розгортають оживлену політичну пропаганду за незалежність цієї країни, як її долю вирішуватиме „Велика Чвірка“.

ВІДБУДОВА ЯПОНІЇ.

Завдяки великодушній політиці американського військового управління, японське господарство швидкими темпами відбудовується та дає причину до оптимізму на майбутнє — заявив японський міністер фінансів закордонним кореспондентам 16-го січня.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRYant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Подорожніе число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Локс-Ситі і Закардоні:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з понеділка (з англійською Частинкою):		Monday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СОВЕТСЬКИЙ ІМПЕРІАЛІЗМ

Совети є проти імперіалізму, але — в інших країнах, пише колумніст Едгар Моввер, і додає що як наріб в Україні, або народи інших советських „республік“, не виявляють досить ентузіазму для московської влади і вимагають самостійності, то такі почування чи рухи советська влада негайно безпощадно здавлює.

Те, що написав Моввер, не є для нікого з нас новиною, але добре, що в Америці починають входити шораз глибше в саму суть політики Кремля, розчовпуючи теж і характер советського імперіалізму.

Звичайно пишеться про британський імперіалізм, французький, голландський, чи американський, а окремо про імперіалізм — російський. Моввер називає перші імперіалізми „демократичними“, а другий советським. Він каже, що живемо тепер у такому часі, коли демократії починають зріпати імперіалізм, вважаючи неморальним держати силою при собі такі народи, що собі цього не бажають. Тому так тепер діється, що як народи дозріли до самостійності і такої собі бажають, то вони цю самостійність таки дістають, як мають до діла з демократичним імперіалізмом. Фактом є, пише Моввер, що у демократіях, які мають чужі землі, люди є проти цього, щоби держати чужі народи й території силою. Демократичні режими зріпають добровільно імперіалістичного панування давнього зразку і, якщо говорити про імперіалізм у демократіях, то цей імперіалізм зникає на наших очах. Зате інакше є зі советським імперіалізмом, що є найбільш і найбільш безпощадний з усіх імперіалізмів.

Советський імперіалізм не то, що не маліє, але поширюється. Що більше, він уже віддавна тренує в Москві своїх агентів для усіх тих країн, що стануть самостійними, вийшовши зі звязку з імперіями-демократіями. Ці агенти вже тепер підготовляють у тих країнах такі „самостійницькі“ рухи, що мають на меті втягнути їх по визволенні до звязку зі Советами, або, іншими словами, затигнути на них ярмо советського імперіалізму. Так треба розуміти, наприклад, і ті крокодиліччі слюзи, які проливав в Об'єднаних Державах Чарлі МекКарті України, Дмитро Мануїльський, у справі Індонезії, обороняючи становище індонезьких „самостійників“. Усе це була пропаганда, скерована на те, щоби обдурювати визволенням і самостійництвом бідних індонезців в такий самий спосіб, як обдурювало на приказ того ж Кремля українців при допомозі цього самого Мануїльського, чи йому подібних московських агентів.

Імперіалізми — це перестарілі форми, для яких не повинно бути місця у новому ладі. Демократичні імперії це бачать і розуміють і до цього застосовуються, перебудовуючи ці імперії на вільні спілки. Тільки Совети придержуються у практиці не тільки старих форм імперіалізму, але ще їх загострюють.

Допомога Італії і демократії

Від довгого часу надходять з Італії одні й ті самі тривожні вісті: число комуністів зростає, а одиноким причиною цього крайня нужда. Як знаємо, лід і нужда це найбільші прилеті кремльських агентів, це зброя советського уряду, це його нагода ліквідувати дійсний згодом опозицію. Однак як іде про інші краї, то голод і нужда це для Советів засіб до ширення анархії й комуністичних переворотів. Так є тепер в Італії.

Тому треба вважати не тільки гуманним, але й дуже розумним політичним кроком ту допомогу, що її тепер признає Вашингтонський уряд Італії. Кредити на закупку товарів до суми \$100,000,000, які італійський прем'єр Гаспарі вивідав у Вашингтоні, є великою гальмою для дальшого поширення советських впливів в Італії, а згд. до ширення большевизму. Тим самим це є скріплення демократичних елементів в Італії, отже і демократії в світі.

Думаємо, що навіть тим, що мало визнаються на відносинах в Європі, не важко зрозуміти, якою катастрофою було б для неї опановання Італії Советами. Тому саме Італія мусить бути за всяку ціну врятована для демократії.

Демократичні потуги надто довго застановлялись, яку саме повести політику в Італії й цю проволокою збільшили в Італії анархію і нужду. Тепер надійшла уже країна пора взяти до уваги демократію.

ТРЕТЯ КОНФЕРЕНЦІЯ

Українських Допомогових Комітетів Європи і Америки

З ініціативи Злученого Українського Американського Допомогового Комітету у Філадельфії — при співпраці Центрального Українського Допомогового Бюро в Лондоні, Управління Української Служби Суспільної Опіки у Франції — відбулася в „Українському Домі“ в Парижі в часі від 30-го жовтня до 3-го листопада 1946 третя з черги Конференція представників Українських Допомогових Комітетів Європи і Америки, яка становить дальший етап в організації і консолідації всіх осередків української старої і нової еміграції в ділянці опіки і допомоги. Обширний звіт з цієї конференції видрукував „Вістник“ У. Ц. Д. О. в Австрії. Тут передаємо його в скороченні.

Учасність у конференції взяли представники Допомогових Комітетів з Америки, Канади, Англії, Франції, Німеччини, Австрії, Бельгії та представники Центрального Союзу Українського Студентства і Ліги Українських Політичних Вязнів, як теж численні гості, допущені до конференції при складанні звітів та ухваленні резолюцій.

Нараду відкрив о. Мітраг Перридон, після чого обрано мандатну комісію, яка перевірила і визнала правильність мандатів всіх представників назва-

тих за радикальні кроки порятунку. Політичні кола в Вашингтоні це зрозуміли і тому уряд дав згоду на більшу допомогу і певно дасть згодом ще більшу. Без допомоги Італія не зможе ще обійтися довгі літа, бо край бідний і не зможе піднести власними силами навіть при найбільших зусиллях.

Італія, що обминула катастрофу і дала хліб населенню при допомозі Америки, комуністичною не стане, а тільки скріпить у себе демократичні сили, а це буде рівночасно скріпленням таких самих сил в інших краях Європи. Італія, що матиме змогу дати працю мільонам голодних і безробітних людей, згодом, стане на власні ноги, а тим самим допоможе економічно зрівноважити цілу Європу.

Згадуючи голодну і знищену Італію, мимоволі лінемо думкою на знищену і голодуючу Україну, що більше ніж яка друга країна заслужила собі на допомогу з Америки, проливши стільки крові в боротьбі з гітлеризмом. Та на нещастя московських тоталітаризм ще далі тяжить над нею і він одинокий є тою перешкодою, що не дає змоги Америці дати Україні ту поміч, на яку вона собі заслужила. Кремль відтяв від допомоги Україні теж і американських українців, але це є вже загально відомим і над тим нема потреби довше розписуватись.

ах вище організацій і Комітетів.

З черги д-р В. Галан доповідає про працю американсько-канадського Комітету та ЦУДБ в Лондоні, подаючи до відома, що Комітети ці рішили звернути пильнішу увагу на правну охорону скитальців та на затіснення звязків між старою і новою еміграцією, а зокрема між американсько-канадськими та європейськими Комітетами. Для виконання цих завдань та для посилення праці ЦУДБ в Лондоні приїхало вже до Європи кілька українців — канадських громадян, яких завданням буде об'їхати всі табори скитальців в Німеччині, Австрії і Італії, помагаючи скитальцям інтервенціями перед державними і окупаційними властями, та навіть у випадку konieczної потреби — залишитись на довше при котромусь із Комітетів.

Українська еміграція в Німеччині.

Представники української еміграції в Німеччині (ЦПUE і СХС) звітували при житті українських скитальців і діяльність згаданих організацій в Німеччині.

Центральна українська організація життя в Німеччині п. н. „Укр. Центральний Допомоговий Комітет — Цент-

ральне Представництво Української Еміграції“ покликана офіційно до життя за згоди представників Допомогових Комітетів, що відбувся в Ашаффенбургу в дні 30.-31. жовтня 1945, заступає цілість питання — поза політичними справами — та всі інші центральні організації (господарські, професійні, культурно-освітні), які повстають серед укр. еміграції в Німеччині і які реєструють своє існування в ЦПUE. В Проводі ЦПUE стоїть Комітет, зложений з голови, його заступника, і секретаря та 9-ти ресортових керівників в справах: 1) організації, 2) правового захисту, 3) суспільного опіки, 4) культури і освіти, 5) молоді, 6) організації праці, 7) інформації, 8. жіноцтва, 9) фінансів. Комітет цей кермує життям еміграції, через 3 краєві (загальні) Комітети, а далі через обласні і районні таборові комітети.

В галузі культурно-освітньої роботи найбільше уваги присвячується освіті, — а далі театральному, хорошему і музичному мистецтву й справам фізичного виховання. З вищих учбових закладів існує Український Вільний Університет в Мюнхені, заснований на ґрунті УВУ з Праги, та університетські курси в Ашаффенбургу, „Висока Економічна Школа“ в Мюнхені і „Український Техніко-Господарський Інститут“ в Регенсбургу з делегатурою в Мюнхені.

Наукова робота поза високими школами ведеться в „Українській Вільній Академії Наук“ (УВАН), яка об'єднує всі українські висококваліфіковані творчі сили, незалежно від місця їхнього осідку з метою координації фахово-наукової роботи та взаємодопомоги у повсякденній праці. Науковці одного фаху творять окремі групи, що мають конкретні завдання і працюють кожна за своїм планом і досі створено вже 9 таких груп, яких керівники творять Президію УВАН, що її очолює проф. Д. Дорошенко.

Працюють 31 гімназій, біля 100 народних шкіл, 11 народних університетів для освіти дорослих, — та цілий ряд дитячих садків. Літературно-мистецьке і театральне життя очолює Об'єднання Українських Письменників і Мистців п. н. МУР (Мистецький Український Рух), а видавничий рух досить добре налагоджений; виділяється шкільні підручники, церковні книжки, твори художньої літератури, наукові праці та цілий ряд журналів, часописів і періодиків.

Рівнобіжно з роботою ЦПUE і під його керівництвом працюють організації (СМ) і Пласт і Рада Фізичної Культури і окреме жіноче Об'єднання. Індивідуальна допомога хворим, інвалідам і т. д. організована в Санітарно-Харитативній Службі (УЧХ), яка працює в кількох відділах (опіка над полоненими і хворими, санітарно-медичний, організаційний, розшуків, фінансовий і т. п.) і має окрему організаційну сітку з трьома краєвими представництвами та 36 станицями.

Звіт представників Німеччини, що ми їх тут навіть у суттєвих виїмках передавати не маємо змоги, дали прийнятим на конференції повний образ напівлегальної праці української еміграційної громади в Німеччині, — її стремління та її набагато за останнього півтора року.

Австрія.

З черги звітували представники Австрії, роздавши перед-

тим прийнятим письмений матеріал про українську еміграцію в Австрії, а зокрема обширний меморіал п. н. „Українська еміграція в Австрії“ і звіти з дотеперішньої діяльності Президії Українського Центрального Допомогового Об'єднання УЦДОА. Звітуючий голова Президії УЦДОА підкреслив непевність і неясність правового положення в звязку з новими перевічками і подіями на ДП, втікачів і т. д., що тепер відбуваються у всіх зонах, як рівно просто катастрофальне матеріальне положення нашої еміграції в Австрії. Негайна харчева допомога для тої еміграції, яка в основний своїй масі вже від довгого часу голодує, є просто необхідна і тому, якщо з якихнебудь причин харчів (передовсім товщі, молока, цукор і т. д.) не можна було б закупити і до Австрії доставити, являється конечним організувати допомогу за посередництвом організації КАРЕ, яка має свої відділи по всіх більших містах Австрії і може безтрудно доставити закуплені в Америці стандартні харчеві пачки. — Доповідач підкреслює теж в натиском проблему чимскорішого переселення укр. еміграції з Австрії, де з різних причин її дальший побут є утруднений і просто неможливим.

Франція.

Зі звіту Української Служби Суспільної Опіки в Франції довідалися прийняти, що організація ця ввійшла в тісний контакт з „Об'єднанням Українських Робітників“ у Франції (ОУРФ) і передала конкретну реорганізацію внутрішньої праці та діловодства. „Український Дім“ в Парижі, закуплений Американським Комітетом для приміщення українських установ Парижа, та для організації перехідного табору для тих скитальців, які переїжджають до Франції з Німеччини і Австрії, сповняє вже своє призначення.

Представник Ліги Укр. Політ. Вязнів звітує про великі досягнення організації ця, основана 1. 7. 1945, помімо великих труднощів, зуміла дотепер осягнути так на зовнішньому, як і на внутрішньому — організаційному — відтинку. Під цю пору Ліга нараховує до 40 філій в Німеччині і Австрії, видає свій бюлетень „Політ. Вязні“, „Літературно-Українського Політ. Вязня“ і стоїть у тісному звязку з аналогічними організаціями інших народів, які через своїх представників взяли участь в 1-ому Конгресі українських політичних вязнів, що відбувся в Мюнхені в дні 29.-30. червня 1946. В серпні ц. р. основано при ЛУПВ „Науково-дослідний Інститут Української Мартирології“ (НДІУМ), якого завданням є збирати та переписувати, науково досліджувати, літературно обробляти та видавати систематичні збірники про жертв, що їх приніс Український Нарід за час своєї визвольної боротьби від найдавніших часів за свої державно-політичні ідеали. В Інституті гуртуються і співпрацюють найповажніші сили українського наукового світа на еміграції, здебільшого професори УВУніверситету в Мюнхені.

Звітування заняло цілий перший день нарад. Другий і третій день нарад вивили основні реферати про „Осередок Українських Допомогових Комітетів“ та про „Поселення нової еміграції“, вилгошені представниками ЦПUE в Німеччині, та дис-

кусія над справами, порушеними доповідачами. Зокрема, коли йде про справу створення „Осередку Української Еміграції“ — всі учасники підкреслювали вагу справи, називаючи питання дискусійним осередку ключевим питанням для позитивної розв'язки всіх справ, що стоять перед Комітетами та їх членством.

Відповідання національного гімну закінчено в дні 3-го листопада наради 3-тої Конференції.

3 резолюції конференції.

З численних резолюцій конференції згадаємо такі: 1. Заслухавши звіти Допомогових Комітетів ЗДАмерики, Канади, Німеччини, Австрії, Франції та Санітарно-Харитативної Служби (СХС) 3-тя Конференція констатує:

1. З вичислю, що за останній час ЗУ-Американський і Канадський Допомогові Комітети провели велику роботу в напрямі моральної, правної і матеріальної допомоги українській еміграції в Європі і що ця робота їх стала товчком для тісної співпраці між новою і старою еміграціями.

Разом з цим 3-тя Конференція ухвалює вислати подяку всім іншим організаціям, що допомагали українській еміграції.

2. 3-тя Конференція констатує, що Допомогові Комітети Німеччини і Австрії активно впливали на організацію українського життя в цих краях і систематично подавали потрібну допомогу українським біженцям, хоч звертає увагу на деякі недотримання у французькій зоні Німеччини.

3. Розглянувши питання організації осередку Українських Допомогових Комітетів, Конференція ухвалила:

1. Необхідним покликати до життя осередок Українських Допомогових Комітетів з осідком у Лондоні. Просити Допомогові Комітети ЗДАмерики і Канади уможливити легалізацію цього осередка під фірмою Центрального Українського Допомогового Бюро в Лондоні.

2. Осередок має репрезентувати і бачити по долю всіх українських громадян-емігрантів, що є заступленим краєвими центральними допомоговими комітетами, та має виступати від імені цих українців. Без різниці їх стану, походження, релігії, віку та партійних чи групових переконань.

3. Головними за даними осередку мають бути:

- а) допомогові й переселенчі,
 - б) культурно-освітні,
 - в) господарсько-фінансові,
 - г) організаційно-контрольні.
4. Членство Осередку Українських Допомогових Комітетів у Лондоні пропонується всім центральним краєвим комітетам і СХС. Комітети, які приступлять до цього Осередку в Лондоні висилатимуть по двох делегатів, які складатимуть Ралу Осередку. Рада Осередку устійною напрям праці та вибірає зпоміж себе Управу. Фінансування Осередку має відбуватися за рахунок внесків поодиноких краєвих комітетів. План і бюджет фінансування приймається на першому засіданні Ради.

5. Уконститування Ради й вибір Управи Осередку передає 4-те конференція представників Допомогових Комітетів Європи й Америки, що буде рівночасно першим засіданням Ради Осередку. Ця конференція має відбутись не пізніше березня 1947 р., а її підготовою має зайняти ЦУДБ в Лондоні.

III. Третя Конференція представників Українських Допомогових Комітетів відзначає, що найбільш актуальною справою тепер є проблема поселення української еміграції, що перебуває в Європі, на постійні місця осідку.

Конференція доручає ЦУДБ в Лондоні поробити всі можливі заходи якнайскорішого правового оформлення українських емігрантів і постійного поселення їх, як групами так і індивідуально.

IV. В справі дальшої допомоги емігрантам в Європі конференція підкреслює, що співпраця між європейською й американською еміграціями в допомогових справах повинна відбуватися головним чином за посередництвом центральних краєвих допомогових комітетів. Конференція звертає увагу української еміграції на необхідність організації допомоги студентам відповідно до постанов 2-го Конференції і на особливу потребу помічі для колишніх українських політичних вязнів німецьких вязників і концентраційних таборів.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ“.

РОГАТИНЕЦЬ (скиталець).

РОГАТИНСЬКА ЗЕМЛЯ під большевицько-німецькою окупацією 1939-1945

В весняних місяцях і літом 1940 р. почалися чимраз то більші арештування наших людей в Рогатинщині і повіті. З Рогатинщини забрали таких людей: дир нар. школи Вероса, учителя Легкого та його брата Василя Легкого, Петра Гинду, Петра Дзеру, Онуфрика Яржа з Лукова, та багато інших, а в повіті майже в кожному селі заведено нічю 15—20 людей, майже годин, і вивожено автомашинами в нестане, головню з таких сіл як Насташин, Коношники, Стратин, Клімівна, Під-

різних передвиборчих агітацій. Я мав нагоду познайомитись, як відбувалась підготовка до советських виборів та самі вибори. Наперед було вибрано так званих „кращих людей“, переважно неукраїнського походження. Це вони вели пропагандивну працю та виставляли кандидатів в депутати. Значую, що на таких виборах була лише одна листа, і дійсно щоби такого „представника“ вибрати, то місто Рогатин не мало. Спробовалося тільки село Черче, бушиє укр. купецьке заведення. Це не був кандидат, а лише кандидатка, 50-літня товариха Гоголь, це надзвичайно і дуже ачелна людина, на підпис ставила хрестик, не дивини, що вона була заступником голови Райвиконкому. Тому то з неї був найчильніший кандидат. Слід згадати, що вона була вибрана 99 і пів процентами голосуючих. По виборах вона їздила на наради в

Москву, а повернувши, вона скликала спеціальний мітинг і розказала про московські чудеса, тьохніку і рай на землі та про людське життя в ньому. Приміром, що в Сталинським раю не доїть ніхто корови, лише потисне за гузик, а молоко само тече з діюк; що там є така тьохніка, що за одну годину часу перевозять п'ять-понад п'ять каменю, з одного місця в друге. І так багато дечого більше. Над тим не один застановлявся як це може бути, головню з короною. Одного разу мав я нагоду зустрінути в одному домі на прийнятті, одного енкаведиста в добре підмисленому стані та запитав його: Слухайте, товаришу, розкажіть, будь ласка, про таку тьохніку, як можна за одну годину перевести 5-поверхову каменю з місця, на місце. Він відповідає дуже просто: От бачиш, товаришу, заїжджають автомашини з нашими

салдатами під камінь, захоплять до кімнати і — ана! решта, все долом, садяться на машини. Звичайно, ті мешканці за годину знайдуться в другому домі. Це ще в найкращім випадку, бо звичайно вивозили на двірці у вагоні і гайда на Сибір. Справді дуже практично, тьохніка, бо приміром колиб хотів в якійнебудь західній державі це перевести, то ніхто не був би в силі навіть тих людей, з їх установкою перевести з 5-поверхової каменю, за одну годину. Річ ясна, що громадянин советського раю має лише одні штани і рубашку, і це є його все майно, яким він ніколи не турбується, і тим самим він цілком пристосований до советської „тьохніки“: на свисток і він вже на машині, а за пару хвилин вже його повезли. Значую, що та Сталинська метода почала вже добре вкорінюватися на західних українських землях. Зга-

даю про поставку мяса державі. З початком 1941 р. остало на цілому терені Рогатина заледни кількадесят коров, а про безроги то ніхто і не думав. Описав вже і по нашому місті та околицях ходила відома приповідка: ні корови ні свині, тільки Сталін на стіні. Бо справді кожний громадянин мусів мати у своїй хаті портрет Сталіна.

(Дальше буде).

BUY YOUR
EXTRA
SAVINGS
BONDS
NOW
PROTECT YOUR FUTURE

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Праця для жінок і чоловіків
WANT ADS
CLASSIFIED DEPARTMENT
Bureau 4-0237 — BYrant 9-0582
ПОТРІБНО МУЖЧИН
ДРОТЯРЯ
досвідченого при мідяних дротах
тигнуті дроти з 5/16" rod
INTERNATIONAL
WIRE MILLS CORP.
27 Kentucky Avenue,
PATERSON, N. J.

На пограниччі Лемківщини

(З листу писаного в селі Добра 7. жовтня 1946, пересланого в Америку через американського громадянина).

У тамтих листах, що я писав до Вас, не можна було описати Вам те, що Вас найбільше може цікавити. Від коли вибухла війна, ми вже сьмий рік переходимо страшні події. Нам здавалося, що буде краще, тимчасом ми переконалися, що слабкий нарід не має друзів. Хто тільки прийшов на нашу землю, то дивився, щоб нас поцінити і наші майно забрати. В 1939 і 1940 році, коли то більшовики нас „освободжали“, то так нас освободили, що тисячі вимордували а другі тисячі з голоду умирали. Коли в 1941 р. заграли німецькі гармати і протнали московських більшовицьких катів з нашої землі, то ми думали, що німці принесуть нам краще життя. Та ми переконалися, що й німці такі самі наші вороги. Коли у Львові проголошено українську державу, почався над нами германський терор. Тоді наш нарід зрозумів, у чому діло, організував Повстанчу Армію і почав протинімецьку війну. Транспорти й магазини вилітали в повітря і ми прогнали німців з нашої землі. Але що ж, прийшли знова більшовицькі кати і віддали цілу Лемківщину полякам. Тоді з Варшави прийшло гасло: „Виржонць вистіхть українцф“ („Вирізати всіх українців“) на цій землі, а заселити її поляками.

Почали поляки свою політику своїми нападами на наші села. Для прикладу наведу село Полкома, де поляки вирізали 800 людей, всеодно хто був: старці, жінок, дітей. Язички відрізали, очі виймали. І це не лише в тім селі було таке, але й по інших. У селі Вороничі організували польську міліцію, а перший напад на село Улюч був такий, що міліція разом з цивільними впадала до села і вилучала багато людей так, що вони не могли втекти. То так їх потім били й катували, що руки й ноги поламали, а що могли, то пограбували.

Незавидна наша доля: день за днем нападають і вбивають і грабують. Як довідалися про це наші повстанці, прийшли нас захищати. Коли показався в наших сторонах, то всі наші хлопці й дівчата зголозилися до них, а тоді пішла відплата. Знищили Бороничі і ні одної хати не осталося. Але не покаялися поляки, напали на нас знова банда

ДО ЧИТАЧІВ СВОБОДИ

Коли змінюєте свою адресу, а Ви є ЧЛЕНОМ У. Н. Союзу, то подайте число відліду. А коли Ви є передплатником, то це при зміні адреси зазначте.

Подані нам так інформації прискорять зміну адреси без проволочки.
Адм. Свободи.

\$24,000,000 NEEDED
NAT'L FOUNDATION FOR INFANTILE PARALYSIS
MARCH OF DIMES - JAN. 15 - JAN. 30
WITH YOUR HELP THEY WILL WALK IN THE SUN AGAIN!



селявали до Росії. Чи хто з тих людей ще живе, не знаємо.

Та ще троха людей осталося в селі і тепер живемо як ті дикі звірі під голим небом, бо хати ні одної нема. А хоч би хто і поставив яку шопу, то і так зайдуть і спалить. Стоїть лише на Доминку стара церква без вікон, без дверей, а з її стін все ограблене. Священника нема, хто з людей остався, пішов в інше село. Ворог не дає нам спокою, але як би не наші повстанці, то вже ніхто не остався б живим. Як грабують відплатні гармати повстанців, то ворог, поль-

ський та большевицький, бачить, що духа нашого не зничить.

Оце дайте знати у світ, межі люди, як нам тут живеться. Тепер приходить сіра зима, наше страхиття, а нам лишася лише надія. Коли у Вас є яка сила, то вишліть своїх представників до нашої землі над Сян, щоб побачили, що тут діється. Здоров'я Вас і наших Земляків.

Це так поступає з українцями теперішній варшавський режим, що при допомозі своїх відділів безпеки і советських агентів анархізує село й підбурює одних проти других.

ДИВНІ НОВИНИ

Є отвори до каналу, а нема самого каналу.

У місцевості Гарисон, Н. Й., купив ветеран Джозеф Сіска парцелю під будову дому вартості \$12,000 при вулиці Нілсон і Кондліт і хотів отримати дім з каналом, який іде дорогою попри парцелю. Найшов на вулиці залізниці покривки від отворів до каналу, отже був певний, що і з боку можна до нього дістатися. Та це йому не вдалося. У міській уряді стверджено, що канал, довжини 752 стіп, збудовано перед 30 роками; що від тоді там існують згадані покривки і що власники парцелі поплавили свої причинки в формі податків на будову каналу. Однак канал десь „щез“. Уряд міський догадується, що винуватці стали вже на божий суд. Знаючи думають, що місто мусить тепер своїм коштом побудувати новий канал, мабуть вартості \$2,000.

„Коктейль“ у Нью Йорку, холоджений ледом з Аласки.

Власник накладні Кроуел-Коллер, Джеймс Г. Бек, уладив обід у готелі Валдорф-Асторія в Нью Йорку у вівторок 14 січня і подав до пиття горілку з водою („коктейль“), у якій були хрусткі леду з ледника Менденгола, що знаходиться на Аласці. Брили леду з ледника, який віддалений 3,300 миль, привезено в суботу 11 січня літаком, який осів на ньюйоркським летунським майдані Ля Гвардія Філд.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ“.

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР

Написав

Д-р А. Т. КІБЗЕЯ

В цій книжці автор описує в приступний спосіб всякі недуги, їх прояви та лікування. Вона має 734 сторінок друку, опрацьована в полотно, поділена на 22 розділи. В цій книжці списані такі недуги: заразні, з фізичних недомогань, з упійюючих средств, нірок, крові, серця, залоз, жи, костей; недуги жіночі, диточі, шкірні; недуги очей, ух, носа, зубів і недуги венеричні. Прочитавши цю книжку, можна захворіти себе і родину від всяких недуг. Ціна тільки \$3.00. Замовляйте, пишучи на таку адресу:

„СВОБОДА“

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

ДИВНІ НОВИНИ

Наукові стипендії для вивізн.

Знаучене Товариство „Визвни“ стейту Массачусетс рішило давати стипендії на науку вивізн в реформаторській вивізн для жінок у Фрамінгемі і Норфолк, коли вони сврею взірцевою поведінкою заслужать собі на звільнення „на народ“. Стипендії мають допомогти їм утриматися в таких школах, які їм призначить товариство.

ЗБОРИ ВІДЛІДІВ У. Н. СОЮЗУ

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Тов. Укр. Юноб Поступовий, вік 70, повідомляє, всі члени, що зазначили місячні збори відбудуться у цей вівторок, 21 січня, в Укр. Народній Домі, при Філт вул., в годині 7:30 вечір, бо на річних зборах не збрано влад. Тому проситиме членів, щоб не відкладали аж на другий місяць, бо із кінцем цього місяця товариство мусить зайнятися до У. Н. Союзу за всі накладні члени. Допоможі члени хай приносять свої накладні акційні корки, бо товариство не може вічно платити за них, а потім ще жалити місяцями на зворотного дову. Також позамісцеві члени, хай присилають свої накладні на час. — На річних зборах, 21 січня, вибрано тойсамий уряд, що був раніше, тільки із деякою зміною заступників. Місячні збори будуть відбудуватися, як раніше, то є у вівторок по десяти. — Уряд: М. Снадик, преслікер; С. Гинра, заст. преслік; М. Самойл, касієр; П. Костик, заст. кас.; В. Купчур, секретар; С. Венгер, заст. секр.; контрольний комітет: С. Костів і Т. Криковський. — Адреса секретаря:

WALTER KUSHNER

204 Virginia Ave., Jersey City 4, N. J.

РОМ, Н. П. — Бр. св. Михайла, від 121, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 19 січня (що третя неділя по першій), в 1. годині попол. Просимо всіх членів, щоб прийшли на означений час до галі У. Н. Дому, бо маємо важні справи до рішення. На річних зборах вибрано такий новий уряд на 1947 р.: Е. Болдвар, преслік; Лен. Голіат, заст. Т. Болдвар, кас.; З. Фішчик, заст.; О. Галз, секр.; Т. Яворський, пр. секр.; І. Лаврук і Т. Гречкосій, контрольори; С. Б. і З. Фішчик, хорунжі. — За уряд: Е. Болдвар, преслік; Т. Болдвар, кас.; О. Галз, секр.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дні 7-го січня 1947 р., помер у 60 році життя

АНТІН ГАРМАТЮК,

основатель 374 відліду У. Н. С. в Бостоні, Масс., будучи його секретарем через 20 років. Вибраний був делегатом на 2-годинні конвенції Союзу, Польщини через многі літа займався провадженням укр. вечірньої школи, та все і всім щиро жертвував на всі народні установи. Походив зі села Красносіль, пов. Збарж, Галичина. Похорон відбудеться 11 січня при участі членів і членів 374 відліду та величавим здвигі приятелів і знайомих з дому жалоб до кат. церкви, ватак на цвинтар св. Михайла.

В. П. П.

Ліна Чотик, касієр.

Ціле місто на продаж!

Адміністрація Воєнних Маєтків помістила у щоденниках в Сан Франсиско оголошення, що продає незайкорпороване містечко з назвою „Тавн ов Драгертон“, у стейті Юта, але лише „як цілість“. Містечко обіймає 377 акрів землі, на якій є побудованих 604 деревляних мешкальних домі, є закладені водопроводи і інші умовності. Його побудовано в 1948 році для приміщення шахтарів, що працюють у педальскій копальні вугілля під назвою „Дженіва“. У містечку знаходяться інші

ПОШУКУВАННЯ

Шукаю в дуже важній справі ДЖОРДЖА БРОЗЯ. Хто про нього знає, або він сам, хай напише на таку адресу:

TOM FELECHAK,
23 Culver St.,
Seymour, Conn.

ПОШУКУЮ пана Шептака, родом з Терембова, дуже важна справа. Хто би знав про нього або він сам, хай зголосять на цю адресу:

D. DOMARECKI

14 Rufus Street, Ansonia, Conn.

УКРАЇНСЬКІ СТИННІ КАЛЕНДАРІ НА 1947 РІК

- У гарних кольорах
- Календаріом друковане українською мовою
- Свята означені чітким червоним друком

Ціна 30 ц. один

На С. О. Д. не дискусую. Належність треба посилати разом із намовленням

- Тарас Шевченко — Кобзар
- Зимовий мід
- Ліжковий
- Христос добрий пастир
- Серце Ісуса Христа
- Діти, що їх ангел стереже
- Серце Пресвятої Діви Марії
- Тайна вечери
- Матір Божа Неуставної Помочи
- Святий Родник
- Слав'яні вітання Богу
- Молода українка
- Вішар-пасе відрі
- Українські мовки вертають з полону
- Ой післюк мене мати до ідемпітності
- Роздівство Твоє Христе Боже наше
- Святе семейство
- Romeo & Juliet
- Фарма. Діти годують качки
- Хлопчик грає на сопілці, пташки прислухаються, а заці і крилячки танцюють
- Вашингтон і А. Ліжков
- Діти їдять на синах у зимову пору
- Гарний вид фарми
- Діти в ліжку, ангел охороняє
- Гарний вид фарми. Діти, кури свині, пс

Замовлення слати на адресу:

„СВОБОДА“

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

виряд, який буде проданий разом з домами. Є там теж одно авто.

ДЯКОВИТЕЛІ-ДІРІГЕНТА

УКРАЇНСКА ГРЕКО-КАТОЛИЧКА ПАРОХІЯ СВ. АНН. ПЕТРА І ПАВЛА, пошукує дяковичеля до парохіальної школи і провадження хору. Платня добра і доходи великі. Інтересовані учителі можуть гогоситися на адресу: (Miss) Theresa A. Pedbereznak (Sec'y), 51 Howard Ave., Ansonia, Conn.

ІВАН КОВАЛЬЧУК

FUNERAL DIRECTOR & EMBALMER

ЗАНИМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В СТЕПІ

NEW JERSEY

ЦІННІ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ

ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАРІКРАША

У випадку смутку в родині

каміть як в день так і вночі!

JOHN KOWALCHUK

79 Sussex Street

JERSEY CITY 2, N. J.

Tel. BR 4-5131



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга шпра і чесна

801 SPRINGFIELD AVENUE,

IRVINGTON, N. J.

Phone: ESsex 3-3090

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого обезпечення. Ми уладжуємо прекрасні ЦІЛИЯ ПОХОРОН за \$150.00

У випадку смутку в родині каміть:

KAIN MORTUARIES, INC.

Найбільший український погребовий зарядчик в Америці

S. KANAI KAIN, Pres.

433 STATE STREET

PERTH AMBOY, N. J.

Phone PE 4-4646

— or —

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

86 ELIZABETH AVENUE,

NEWARK, N. J.

Phone Bigelow 3-6762

ELIZABETH, N. J.

225 WEST JERSEY STREET

Phone: EL 2-3611

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

зарядку погребов по \$150

ціна так низька як ...

ОБСЛУГА НАРІКРАША

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 8th ST., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами

в БРОНКСІ, БРОУКЛІНІ, НЬЮ

Йорк і ОХОЛІНІЯХ

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL

707 Prospect Avenue,

(cor. E. 155 St.)

BROOKLYN, N. Y.

Tel. ME 8-0977

СТІННІ КАЛЕНДАРІ

НА 1947 РІК

з дуже гарними кольоровими образами і українським календаріом, на твердому папері величини 9 1/2 x 15 1/2

Ціна 25 центів один.

Ось такі ОБРАЗКИ:

СВЯТА РОДИНА
МАТИ БОЖА НЕУСТАННОЇ ПОМОЧІ
ЗИМОВИЙ ВИД
САНКОВА ПРОГУЛЬКА
ЧУДОВИЙ ВИД ФАРМИ

Замовлення слати до:

„СВОБОДА“

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою.

ТАРЗАН, ч. 1519. Тарзан обвинувачений!



Заступивши сироватку повільно ділаючою трійкою, Загру поставив на своє місце пробетку.



Смерком доглядачка подала другу дозу сироватки, не підозрівачи ніякого зла.



Тої ночі, коли хлопцеві погіршилося, зібралася громадка зажурених людей.



Без перепони ввійшов Загру до кімнати і сказав: „Оці чужинці затрокують вашого хлопця!“